



Life's Good

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

PORTUGUÊSE

NEDERLANDS

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СПЛИТ-СИСТЕМА

Перед монтажом и включением оборудования рекомендуется внимательно прочитать данную инструкцию.

ТИП: НАПОЛЬНАЯ (КОНСОЛЬНАЯ)



AIЮ64



KZ.7500561



001



003

Оборудование сертифицировано РОСТЕСТ и соответствует требованиям СанПиН.

СОДЕРЖАНИЕ

A. Меры предосторожности	3
B. Правила электробезопасности.....	6
Временное использование адаптера	6
Временное использование удлинительного кабеля.....	6
Символы, использованные в настоящем руководстве.....	6
C. Введение	7
Внутренний блок	7
Индикаторы работы оборудования	7
D. Перед началом эксплуатации	8
Установка элементов питания	8
Хранение беспроводного пульта дистанционного управления.....	8
Принцип работы.....	8
Беспроводной пульт дистанционного управления.....	9
Установка текущего времени	10
Выбор направления воздушного потока.....	10
E. Эксплуатация оборудования	11
Режимы работы.....	11
Автоматическое переключение режимов работы (один внутренний блок)	12
Автоматический режим работы	12
Режим дегидратации	12
Режим циркуляции воздуха	13
Режим автоматической очистки	13
Использование фильтра.....	13
Энергосберегающий режим охлаждения	14
Единицы измерения температуры.....	14
Установка таймера	15
Отмена установки таймера	15
Ночной режим	15
Управление верхними горизонтальными жалюзи	16
Режим обогрева полов	16
Режим Jet Cool	16
Принудительный режим работы	17
Функция автоматического перезапуска.....	17
Значок фильтра.....	17
F. Обслуживание оборудования.....	18
Внутренний блок	18
Наружный блок	19
Полезные советы	19
Функция самодиагностики.....	19
Устранение неисправностей	20
Немедленно обратиться в сервисный центр	20



НЕОБХОДИМО ЗАПИСАТЬ

Вписать модельный и серийный номера оборудования:

Модельный номер:

Серийный номер:

Модельный и серийный номера указаны на идентификационной табличке каждого из блоков.

Место приобретения:

Дата приобретения:

- Рекомендуется прикрепить к данной странице платежную квитанцию для подтверждения даты покупки, а также проведения гарантийного обслуживания.



ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ

Здесь находится полезная информация о работе и обслуживании оборудования. Регулярная профилактика необходима на протяжении всего срока службы оборудования. В инструкции также содержится описание возможных неисправностей и способов их устранения.

В некоторых случаях раздел «**Устранение неисправностей**» поможет избежать обращения в сервисный центр.



ОСТОРОЖНО

- Необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для ремонта или технического обслуживания оборудования;
- Работы по монтажу должны проводиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ);
- Оборудование не предназначено для самостоятельного использования маленькими детьми;
- Замена поврежденного кабеля электропитания должна проводиться только уполномоченным персоналом.



Меры предосторожности

Во избежание травм и причинения материального ущерба во время использования оборудования необходимо следовать инструкциям, приведенным ниже.

- Неправильная работа вследствие несоблюдения инструкций может причинить вред или привести к повреждению оборудования. Следующие обозначения предупреждают о возможных рисках при работе с оборудованием.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск получения серьезной травмы или угрозы для жизни.



ОСТОРОЖНО

Риск получения травмы или нанесения материального ущерба.

- Значения символов, использованных в настоящем руководстве, соответствуют приведенным ниже.



НЕ ПОСТУПАТЬ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ



СЛЕДИТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ИНСТРУКЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обеспечить надежное заземление устройства.

- В противном случае это может вызвать поражение электрическим током.

Электромонтажные работы должны быть выполнены квалифицированными специалистами строго в соответствии с инструкцией по монтажу и правилами техники безопасности.

- В противном случае самостоятельный монтаж оборудования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Запрещается самостоятельно удлинять или ремонтировать кабель электропитания. Необходимо заменить силовой кабель при его повреждении.

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Наружный блок необходимо располагать в местах с минимальным риском падения.

- Падение наружного блока может привести к материальному ущербу, травмам и даже летальному исходу.

Необходимо использовать УЗО.

- Отсутствие УЗО может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Заземление оборудования должно быть выполнено в соответствии с электрической схемой. Запрещается подсоединение кабеля заземления к трубопроводам газо- и водоснабжения, громоотводу, а также телефонному кабелю.

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Монтаж, демонтаж и повторный монтаж оборудования должен выполняться квалифицированным персоналом компании, специализирующейся на работе с оборудованием кондиционирования воздуха, или официально уполномоченной производителем.

- Несоблюдение технологии монтажа может привести к взрыву, пожару, травме или поражению электрическим током.

При попадании влаги в оборудование необходимо связаться с авторизованным сервисным центром для ремонта оборудования.

- В противном случае использование оборудования может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

Электропитание должно быть автономным.

- В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

При монтаже внутренний блок и крышка электрического отсека внутреннего блока должны быть надежно закреплены.

- В противном случае это может привести к повреждению оборудования.

Необходимо убедиться в том, что кронштейны для монтажа не имеют повреждений и не изношены длительным использованием.

- В противном случае поврежденные кронштейны могут привести к падению наружного блока.

Необходимо убедиться в наименовании используемого оборудованием хладагента. Информация об используемом хладагенте находится на идентификационной табличке оборудования.

- В противном случае не поддерживаемый оборудованием хладагент может привести к его неправильному функционированию и выходу из строя.

Меры предосторожности

<p>Запрещается использовать поврежденные кабели питания, вилку или неисправную розетку.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.	<p>Запрещается прикасаться мокрыми руками к работающему оборудованию, ремонтировать его, а также тянуть за кабель питания.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.	<p>Запрещается располагать кабель электропитания вблизи нагревательных приборов.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.
<p>Не допускается попадания влаги внутрь оборудования. Монтаж оборудования необходимо проводить в удалении от источников влаги.</p> <ul style="list-style-type: none">• Это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.	<p>Необходимо держать вдали от оборудования горючие и легковоспламеняющиеся материалы.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара.	<p>Запрещается перекидывать кабель электропитания оборудования.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара.
<p>Необходимо убрать инструменты, батарейки и т. д. после окончания монтажных или сервисных работ, утилизировать пластиковую упаковку.</p> <ul style="list-style-type: none">• Детские игрушки с монтажными инструментами могут привести к травмам.	<p>Необходимо убедиться в исправности вилки питания оборудования перед подключением к электросети.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае неисправная вилка питания может привести к пожару или поражению электрическим током.	<p>Перед началом сервисных или ремонтных работ необходимо убедиться в том, что наружный блок отключен от электропитания.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к поражению электрическим током.
<p>При проведении монтажных работ рекомендуется использовать комплект для монтажа, поставляемый с оборудованием.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае возможно падение блока, что может привести к серьезным травмам.	<p>Не разбирать оборудование и не вносить изменений в его конструкцию.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током или выходу оборудования из строя.	<p>Следует избегать длительного использования оборудования в закрытом помещении, необходимо также периодически проветривать помещение.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.
<p>Запрещается открывать передние панели внутреннего/наружного блоков во время работы оборудования. Запрещается прикасаться к электростатическому фильтру при его наличии.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к поражению электрическим током, травме или выходу оборудования из строя.	<p>Необходимо выключить оборудование и отсоединить кабель электропитания, если от него исходит странный звук, запах или дым.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.	<p>Необходимо периодически проветривать помещение при одновременном использовании оборудования с приборами отопления, плитой и т. д.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае недостаток кислорода может нанести вред здоровью.
<p>Перед проведением сервисных, ремонтных работ или очисткой фильтра необходимо отключить электропитание оборудования.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к поражению электрическим током.	<p>Необходимо отключить питание оборудования, если не планируется его использование в течение длительного времени.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к травме или выходу оборудования из строя.	<p>Необходимо следить за тем, чтобы дети не залезали на наружный блок.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к травме или выходу оборудования из строя.
<p>Необходимо следить за тем, чтобы кабель электропитания не был натянут при эксплуатации оборудования.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.	<p>Запрещается размещать тяжелые предметы на кабеле электропитания.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.	<p>Запрещается включать и выключать оборудование, вставляя и вынимая вилку из розетки.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
<p>При утечке хладагента необходимо проветрить помещение перед включением оборудования.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к возникновению пожара или взрыва.		



ОСТОРОЖНО

<p>Транспортировку и подъем оборудования должны производить не менее 2 человек.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае это может привести к травме.	<p>Не рекомендуется размещать оборудование в местах, где оно подвергается прямому воздействию морского (соленого) ветра.</p> <ul style="list-style-type: none">• Это может привести к коррозии обребения теплообменников, что может стать причиной незэффективной работы системы.	<p>Дренажный шланг должен быть смонтирован таким образом, чтобы обеспечить надежный отвод конденсата.</p> <ul style="list-style-type: none">• В противном случае вода через неплотности будет попадать в помещение.
--	--	--

При монтаже оборудования необходимо применять уровень (нивелир).	Наружный блок должен быть расположен таким образом, чтобы шум и горячий воздух не могли помешать соседям.	Необходимо всегда производить проверку на отсутствие утечек хладагента после проведения монтажа или ремонта.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к возникновению вибрации и шума. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к конфликтам с соседями. 	<ul style="list-style-type: none"> • Недостаток хладагента может привести к повреждению оборудования.
Запрещается использовать оборудование не по прямому назначению, а именно: для хранения продуктов питания, точных механизмов, предметов интерьера.	Необходимо убедиться в том, что посторонние предметы не препятствуют свободной циркуляции воздуха.	При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань. Запрещается использовать едкие моющие средства при уходе за оборудованием.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может нанести вред Вашему имуществу. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к повреждению оборудования. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к повреждению оборудования.
Не допускается прикасаться к металлическим частям оборудования при демонтаже воздушного фильтра.	Не допускается размещение каких-либо тяжелых предметов непосредственно на оборудовании.	Необходимо плотно устанавливать фильтр после его очистки. Необходимо очищать фильтр каждые две недели.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к травме. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к травме или повреждению оборудования. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае оборудование с загрязненным фильтром может работать не эффективно.
Запрещается прикасаться к движущимся частям оборудования (вентилятор) во время его работы.	Необходимо проявлять осторожность при распаковке и транспортировке изделия.	Запрещается касаться хладагента при его утечке.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к травме. 	<ul style="list-style-type: none"> • Острые кромки могут стать причиной травмы. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к ожогам кожного покрова.
Не наклонять оборудование при его демонтаже и транспортировке.	Не допускается использовать хладагенты, отличные от указанных для оборудования.	При утечке хладагента во время монтажа необходимо немедленно проветрить помещение.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к попаданию конденсата на внутренние узлы оборудования. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к выходу оборудования из строя и травме. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может нанести вред здоровью.
Демонтаж и ремонт оборудования должен проводиться в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ).	Элементы питания в пульте дистанционного управления необходимо заменять новыми элементами аналогичного типа.	Запрещается разбирать или повторно заряжать элементы питания, а также бросать элементы питания в огонь.
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к возникновению пожара или даже создать опасность для здоровья. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к пожару или выходу оборудования из строя. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к возникновению пожара или взрыва.
При попадании жидкости из элементов питания на кожу или одежду ее необходимо тщательно смыть водой. Запрещается использование пульта дистанционного управления при повреждении элементов питания.	Не включать оборудование на длительное время при открытых дверях или окнах, а также высокой влажности в помещении.	Не подвергать открытые участки тела длительному воздействию холодного воздуха
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к возникновению пожара или даже создать опасность для здоровья. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае оборудование будет работать не эффективно. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может нанести вред здоровью.
Строго запрещается употреблять воду, отводимую от оборудования.	Необходимо использовать надежную стремянку при проведении технического обслуживания или ремонтных работ.	
<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может нанести серьезный вред здоровью. 	<ul style="list-style-type: none"> • В противном случае это может привести к травме. 	

Правила электробезопасности

⚠ Предупреждение

- Обеспечить правильное заземление оборудование.
Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, необходимо обеспечить заземление электрической розетки;
- Запрещается отрезать заземляющий электрод у вилки шнура питания;
- Установка переходной клеммы заземления на винт крышки розетки не обеспечивает заземления оборудования, так как винт крышки выполнен из металла и незаизолирован, а заземление розетки электропитания выполнено с помощью внутренней проводки;
- Если Вы сомневаетесь в правильности заземления кондиционера, необходимо обратиться к квалифицированному специалисту с просьбой проверить розетку электропитания и выключатель.

Временное использование адаптера

Не рекомендуется использовать адаптер из-за соображений безопасности. Для временного подключения использовать только промышленный переходник, который можно приобрести в магазинах бытовой техники. Для обеспечения правильной полярности при подключении убедитесь в том, что большая прорезь переходника совмещена с большой прорезью розетки.

При отсоединении кабеля электропитания во избежание повреждения клеммы заземления необходимо держать одной рукой переходник, а другой — вилку кабеля. Во избежание повреждения клеммы заземления старайтесь без необходимости не вынимать вилку шнура питания из розетки.

⚠ Предупреждение

- Никогда не используйте оборудование с неисправным адаптером.

Временное использование удлинительного кабеля

Не рекомендуется использовать удлинительный кабель из-за соображений безопасности. Для временного подключения использовать только трехпроводные заземленные удлинители стандарта UL/CSA с номинальным током 15 А и напряжением 125 В.

⚠ Предупреждение

Монтаж оборудования необходимо выполнять в соответствии с действующими стандартами. Данную инструкцию можно использовать в качестве справочника по функциональным возможностям оборудования.

Символы, использованные в настоящем руководстве



Риск поражения электрическим током



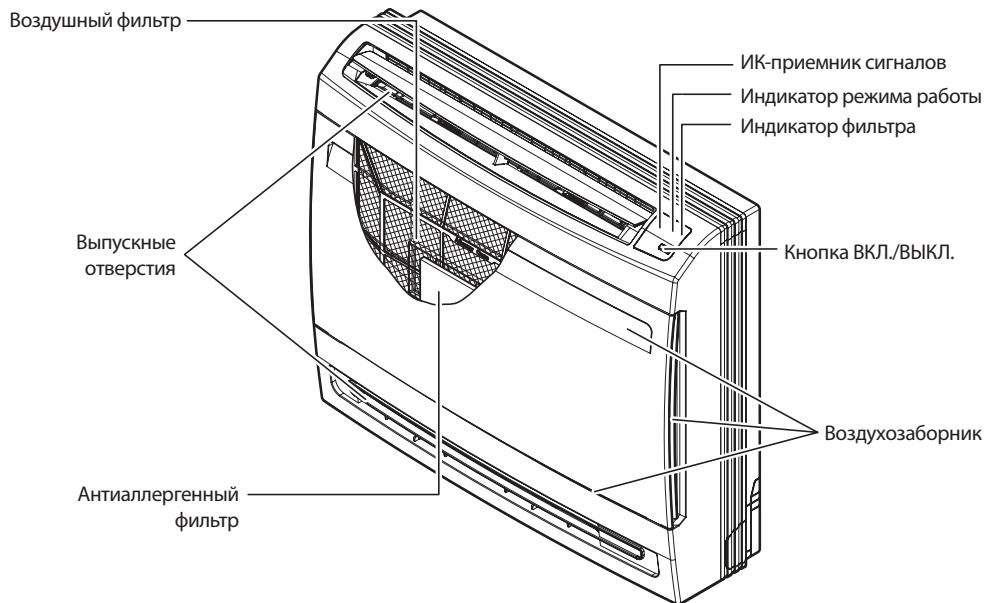
Риск повреждения оборудования

ПРИМЕЧАНИЕ

Специальные примечания

Введение

Внутренний блок



Индикаторы работы оборудования

- Индикатор режима работы:
 - горит синим цветом в режиме охлаждения / дегидратации / циркуляции воздуха;
 - горит красным цветом в режиме нагрева.
- Индикатор фильтра:
 - горит зеленым цветом в режиме очистки воздуха.

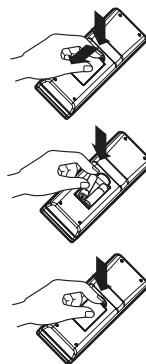
Перед началом работы

Установка элементов питания

- Сдвинуть крышку отсека для элементов питания в направлении, указанном стрелкой;
- При установке новых элементов питания необходимо соблюдать правильную полярность;
- Установить крышку на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Нужно всегда использовать элементы питания аналогичного типа;
- Если оборудование не будет использоваться продолжительное время, необходимо извлечь элементы питания из пульта управления для сохранения срока их службы;
- Если изображение на дисплее пульта управления тускнеет, заменить элементы питания;
- Использовать 2 батарейки типа AAA (1,5 В).

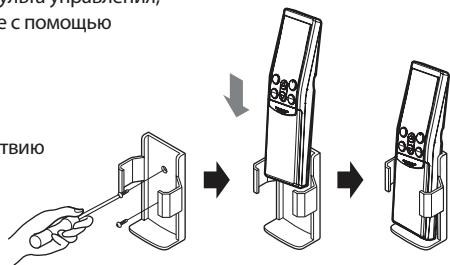


Хранение беспроводного пульта дистанционного управления

- Выбрать удобное и легко доступное место для хранения пульта управления;
- Надежно закрепить держатель пульта управления на стене с помощью винтов;
- Вставить пульт дистанционного управления в держатель.

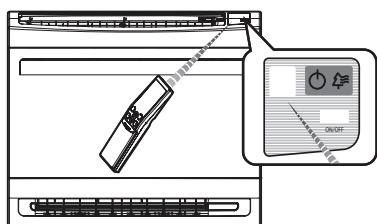
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подвергать пульт дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей;
- Приемник и передатчик сигналов всегда должны быть чистыми. При удалении загрязнений рекомендуется использовать мягкую ткань;
- Если другие приборы также реагируют на сигналы, подаваемые с пульта ДУ, необходимо поменять их местоположение или проконсультироваться со специалистом.



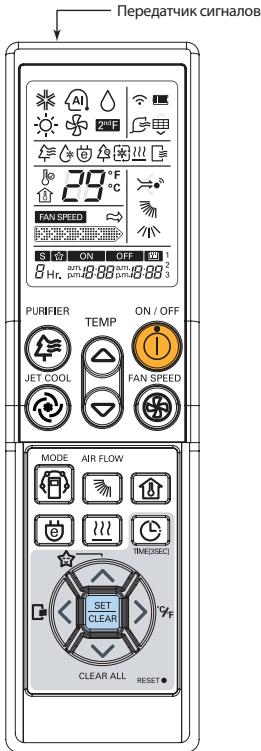
Принцип работы

- ИК-приемник сигналов установлен внутри блока;
- Направить пульт дистанционного управления на внутренний блок.
Между пультом и блоком кондиционера не должно быть никаких помех.



Беспроводной пульт дистанционного управления

Внешний вид пульта дистанционного управления



Режим работы

- Режим охлаждения
- Автоматический режим или автоматическое переключение режимов работы
- Режим дегидратации
- Режим нагрева (только модель с тепловым насосом)
- Режим циркуляции воздуха



КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ.

Предназначена для включения и выключения оборудования.



КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ

Предназначена для выбора режима работы.



КНОПКИ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ

Предназначены для установки температуры в помещении.



КНОПКА ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

Предназначена для выбора частоты вращения вентилятора. Доступно 5 вариантов — автоматическая, очень низкая, низкая, средняя и высокая частота.



КНОПКА JET COOL

Предназначена для включения режима форсированного охлаждения с очень высокой частотой вращения вентилятора.



КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХНИМИ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЖАЛОУЗИ

Предназначена для регулировки направления вертикального воздушного потока.



КНОПКА РЕЖИМА ОБОРГЕВА ПОЛА

Предназначена для запуска или отмены режима обогрева пола.



КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ

Предназначена для включения режима автоматической очистки.



КНОПКА ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Предназначена для включения режима экономия электроэнергии в режиме охлаждения.



КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Предназначена для настройки автоматического спящего режима.



КНОПКА ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ

Предназначена для отображения текущей температуры в помещении.



КНОПКА ТАЙМЕРА

Предназначена для установки текущего времени и настройки таймера включения/выключения.



КНОПКИ НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ

Предназначены для настройки времени.



КНОПКА УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА

Предназначена для настройки и отмены режима таймера.



КНОПКА СБРОСА

Предназначена для переустановки времени.



КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Предназначена для переключения единиц измерения температуры (°C или °F).



КНОПКА ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА

Предназначена для включения или выключения ионизирующего нанофильтра.

Установка текущего времени

- 1 Нажать и удерживать кнопку ТАЙМЕРА в течение 3 секунд.



- 2 При каждом нажатии кнопки < или > параметры установки изменяются в следующем порядке: А.М. / Р.М. ⇨ часы ⇨ минуты.
Установить текущее время с помощью кнопок ^ и √.



- 3 Нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА.



ПРИМЕЧАНИЕ Необходимо проверить правильность использования индикаторов А.М. и Р.М. (до и после полудня).

Настройка воздушного потока

- Установить комфортное направление воздушного потока;
■ В режиме с двумя заслонками схема воздушного потока изменяется автоматически в зависимости от режима работы и температуры воздуха в помещении.

Режим работы	Атмосфера в помещении	Схема воздушного потока
Режим охлаждения	1. Воздух в помещении охлажден до заданной температуры. 2. Прошел 1 час с момента включения оборудования.	Используется только верхнее воздуховыпускное отверстие.
	1. Температура в помещении превышает заданную.	Используются верхнее и нижнее воздуховыпускные отверстия.
Режим нагрева	1. Температура в помещении соответствует заданной.	Используются верхнее и нижнее воздуховыпускные отверстия.
	1. Температура в помещении ниже заданной.	Используется только верхнее воздуховыпускное отверстие.

- В режиме с одной заслонкой используется только верхнее воздуховыпускное отверстие.

⚠ Осторожно

- Чтобы изменить схему воздушного потока, обратитесь к специалисту по монтажу.
(По умолчанию используется режим с двумя заслонками.)

Включение автоматического выключателя

Включение автоматического выключателя приводит к закрытию створок.

Советы по энергосбережению

- Не переохлаждать и не перегревать помещение. Это поможет поддерживать равномерную температуру воздуха и не допускать перерасхода электроэнергии;
- Держать закрытыми жалюзи или шторы. Не допускать попадания прямых солнечных лучей и поступления воздуха с улицы во время работы оборудования;
- Загрязненные воздушные фильтры могут снизить эффективность работы оборудования и привести к перерасходу электроэнергии. Их нужно очищать минимум раз в две недели.

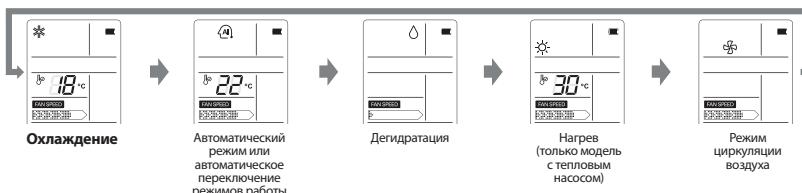
Эксплуатация оборудования

Режим работы

- 1** Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить оборудование.
Последует звуковой сигнал.



- 2** Открыть крышку пульта дистанционного управления и нажать кнопку ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ. Каждое нажатие кнопки изменяет режим работы в направлении, указанном стрелкой.



- 3** Чтобы установить желаемую температуру воздуха в помещении в режиме нагрева или охлаждения, необходимо использовать кнопки УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ.

Диапазон температур, которые можно задать в режиме охлаждения — от 18 °C до 30 °C, а в режиме нагрева — от 16 °C до 30 °C.



- 4** С помощью пульта дистанционного управления задать частоту вращения вентилятора. С помощью кнопки ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА можно выбрать одну из пяти частот вращения: автоматическую, очень низкую, низкую, среднюю и высокую.



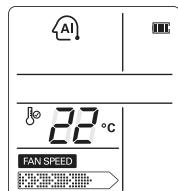
Каждое нажатие кнопки изменяет частоту вращения вентилятора в направлении, указанном стрелкой.



Естественный поток воздуха, основанный на алгоритме движения подающих жалюзи, разработанном на основе научной теории хаоса

- Для создания более комфортных условий в помещении установите автоматическую частоту вращения вентилятора. В этом режиме сплит-система обеспечивает более естественный воздушный поток.

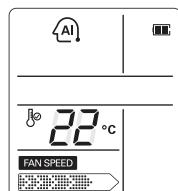
Автоматическое переключение режимов работы (один внутренний блок)



При включении этого режима оборудование может работать как в режиме охлаждения, так и в режиме нагрева. При этом контроллер автоматически изменяет режим работы для поддержания заданной температуры воздуха в пределах $\pm 2^{\circ}\text{C}$.



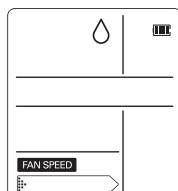
Автоматический режим работы



В этом режиме сплит-система выбирает режим охлаждения или режим нагрева в зависимости от температуры воздуха в помещении. Пользователь может выбрать желаемую температуру воздуха и частоту вращения вентилятора. При этом режим работы будет выбран исходя из фактической атмосферы в помещении.



Режим дегидратации



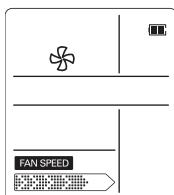
Сплит-система автоматически устанавливает оптимальную для режима дегидратации температуру и скорость подачи воздуха исходя из текущей температуры воздуха в помещении. Частота вращения вентилятора устанавливается автоматически в соответствии с алгоритмом, учитывающим текущую температуру воздуха в помещении. Таким образом, даже в очень влажный сезон в комнате поддерживаются здоровые комфортные условия.



ПРИМЕЧАНИЕ

В этом случае заданная температура не отображается на дисплее пульта дистанционного управления, и ее нельзя изменить.

Режим циркуляции воздуха



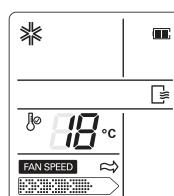
В этом режиме циркуляция воздуха осуществляется без нагрева или охлаждения. Чтобы включить этот режим, необходимо нажать кнопку ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ.



После включения режима циркуляции воздуха нажимать кнопку ВЫБОРА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА, чтобы настроить скорость воздушного потока.

ПРИМЕЧАНИЕ В этом режиме индикатор режима работы горит синим цветом.

Режим автоматической очистки



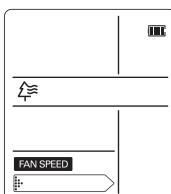
Режим автоматической очистки можно включить соответствующей кнопкой (). Теперь каждый раз после выключения оборудования вентилятор внутреннего блока будет продолжать работать в течение примерно 15 минут без охлаждения или дегидратации. При этом все остатки влаги удаляются, а внутренний блок полностью очищается. Чтобы выключить этот режим, необходимо нажать кнопку автоматической очистки еще раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

□ В режиме автоматической очистки работают только кнопка ВКЛ./ВыКЛ., кнопка ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА и кнопка АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ. Индикатор режима работы горит синим цветом и мигает.

Использование очистителя воздуха



Ионизирующий нанофильтр генерирует приблизительно 1,2 миллиона ионов и удаляет из воздуха загрязняющие вещества, активно нейтрализуя бактерии.



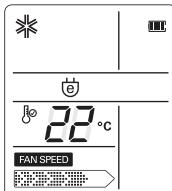
Чтобы включить очиститель воздуха, необходимо нажать кнопку ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА на пульте дистанционного управления.

Повторное нажатие этой кнопки приведет к выключению фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ионизирующий нанофильтр можно включить нажатием соответствующей кнопки в любом режиме работы системы и при любой частоте вращения вентилятора;
- Очиститель воздуха может работать и при выключенном оборудовании. Чтобы выключить очиститель воздуха, нажать соответствующую кнопку или кнопку ВКЛ./ВыКЛ.;
- Если в режиме очистки воздуха включить режим JET COOL, два режима будут использоваться одновременно. По истечении 30 минут после включения режима JET COOL оборудование возобновит работу в обычном режиме охлаждения (с очисткой воздуха) с высокой частотой вращения вентилятора и заданной температурой 18 °C.

Энергосберегающий режим охлаждения



Энергосберегающий режим охлаждения позволяет экономить электроэнергию в режиме охлаждения. Система эффективно определяет время привыкания к среде в зависимости от изменения времени и температуры и автоматически корректирует температуру воздуха в помещении.



Чтобы включить энергосберегающий режим охлаждения, необходимо нажать кнопку ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ на пульте дистанционного управления.

Повторное нажатие этой кнопки приведет к выключению энергосберегающего режима.

Единицы измерения температуры

Эта функция позволяет переключать единицы измерения температуры между температурной шкалой Цельсия и Фаренгейта.



Установка таймера

Описание	Кнопка на пульте ду	Индикация на ЖК-дисплее
1 Чтобы установить время включения, нажать кнопку ТАЙМЕРА один раз. (Чтобы установить время выключения, нажать кнопку ТАЙМЕРА дважды.)		
2 При каждом нажатии кнопки < или > параметры установки изменяются в следующем порядке: А.М. / Р.М. ⇔ часы ⇔ минуты. Установить нужное время с помощью кнопок ^ и ^.		
3 Нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА. (Чтобы отменить установку таймера, нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ ТАЙМЕРА еще раз.)		

Отмена установки таймера

- Чтобы удалить все настройки таймера, необходимо нажать кнопку СБРОСА;
- Для удаления отдельных настроек нажать кнопку ТАЙМЕРА, чтобы выбрать время включения или выключения. Затем нажать кнопку УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ, направив пульт дистанционного управления на ИК-приемник сигналов внутреннего блока. Индикатор таймера на дисплее погаснет.

Ночной режим

Для задания времени автоматического отключения оборудования необходимо нажать кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА. Таймер можно запрограммировать с шагом в один час, нажав кнопку АВТОМАТИЧЕСКОГО НОЧНОГО РЕЖИМА от 1 до 7 раз. Время выключения в ночном режиме можно задать в диапазоне от 1 до 7 часов.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для обеспечения комфортной атмосферы в помещении в ночном режиме используется очень низкая (при охлаждении) или низкая (при нагреве) частота вращения вентилятора;
- В режиме охлаждения или в режиме дегидратации температура воздуха в помещении автоматически увеличивается на 1 °C в течение следующих 30 минут и на 2 °C в течение 1 часа, что обеспечивает комфортный сон. Эта температура поддерживается во время работы в ночном режиме.

Управление верхними горизонтальными жалюзи

Положение верхних горизонтальных жалюзи можно отрегулировать с помощью пульта дистанционного управления.

- Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы запустить блок.
- Нажать кнопку УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХНИМИ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЖАЛЮЗИ. Каждое нажатие кнопки изменяет направление воздушного потока, как показывает стрелка.

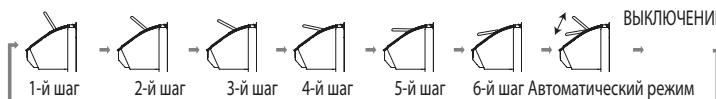


ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Беспроводной пульт
дистанционного
управления



Внутренний блок



- В автоматическом режиме необходимо нажать кнопку УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХНИМИ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЖАЛЮЗИ, чтобы установить желаемое направление воздушного потока.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перемещение верхних горизонтальных жалюзи вручную может привести к повреждению оборудования. После выключения оборудования верхние горизонтальные жалюзи закрываются.
- При следующем включении оборудования положение верхних горизонтальных жалюзи будет восстановлено.

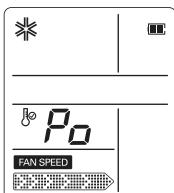
Режим обогрева пола

Режимом обогрева пола можно управлять с помощью пульта дистанционного управления.

- Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить оборудование;
 - Открыть крышку пульта дистанционного управления. Выберите режим нагрева;
 - Нажать кнопку РЕЖИМА ОБОГРЕВА ПОЛА;
 - Чтобы выключить режим обогрева пола, необходимо нажать соответствующую кнопку еще раз. После этого оборудование переключится в предыдущий режим (режим нагрева).
- В режиме обогрева пола верхние горизонтальные жалюзи остаются закрытыми, а основной поток горячего воздуха нагнетается из нижнего воздуховыпускного отверстия. Работа кондиционера в режиме обогрева пола сопровождается повышенным шумом, поэтому рекомендуется использовать его для форсированного обогрева;
 - Режим обогрева пола можно включить только в режиме нагрева (режим с двумя заслонками);
 - При использовании автоматического режима перемещения жалюзи верхние жалюзи в режиме обогрева пола не закрываются;
 - Если положение верхних горизонтальных жалюзи отлично от положения по умолчанию, режим обогрева пола включится через одну минуту после нажатия соответствующей кнопки.



Работа в режиме форсированного охлаждения (Jet Cool)



Данный режим предназначен для быстрого охлаждения помещения в жаркую погоду. Когда этот режим включен, оборудование работает в режиме охлаждения с очень высокой частотой вращения вентилятора и установленной температурой 18 °C в течение 30 минут для быстрого и эффективного охлаждения помещения.



ПРИМЕЧАНИЕ

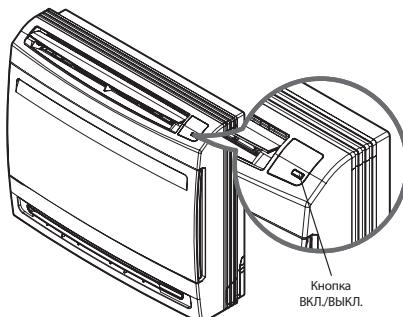
- Режим форсированного охлаждения нельзя включить в режиме нагрева или во время автоматического переключения режимов работы.

Принудительный режим работы

Если пульт дистанционного управления недоступен, можно использовать принудительный режим работы, который включается нажатием кнопки ВКЛ./Выкл. Чтобы выключить этот режим работы, нажать кнопку ВКЛ./Выкл. еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- ЖК-дисплей загорается (гаснет) в течение 1 или 2 секунд после нажатия кнопки ВКЛ./Выкл.



	Модель со охлаждением	Модель с тепловым насосом		
		Темп. в помещ. = 24 °C	21 °C = Темп. в помещ. < 24 °C	Темп. в помещ. < 21 °C
Режим работы	Охлаждение	Охлаждение	Дегидратация	Нагрев
Частота вращения вентилятора внутреннего блока	Высокая	Высокая	Высокая	Высокая
Заданная температура	22 °C	22 °C	23 °C	24 °C

Тестовый режим работы

В тестовом режиме оборудование работает в режиме охлаждения с высокой частотой вращения вентилятора, независимо от температуры воздуха в помещении. Тестовый режим работы выключается через 18 минут. При нажатии кнопок пульта дистанционного управления внутренний блок переключается на управление с пульта. Чтобы включить тестовый режим, **необходимо нажать и удерживать кнопку ВКЛ./Выкл. в течение 3-5 секунд**. После этого раздастся один короткий сигнал. Чтобы выключить этот режим работы, нажать кнопку ВКЛ./Выкл. еще раз.

Функция автоматического перезапуска

Эта функция используется в случае сбоя электропитания.

После возобновления подачи электроэнергии произойдет восстановление предыдущего режима работы, и оборудование продолжит работу с выбранными ранее параметрами.

Таймер функции очистки фильтра

- Когда внутренний блок выключен, индикатор режима работы загорается зеленым цветом по истечении 2400 часов с момента первого включения оборудования;
- Загрязненный фильтр снижает эффективность работы оборудования и увеличивает потребление электроэнергии. Во избежание этого необходимо проводить регулярную очистку фильтра;
- Выключение таймера функции очистки фильтра:

После очистки фильтра трижды нажать кнопку пульта дистанционного управления. Индикатор функции очистки фильтра погаснет.

Обслуживание оборудования

⚠ Осторожно

Перед обслуживанием оборудования отключить его от сети, выключить автоматический выключатель и извлечь вилку кабеля электропитания из розетки.

Внутренний блок

Очистить блок мягкой сухой тканью. При уходе за оборудованием запрещается использовать едкие моющие средства.

⚠ Осторожно

Запрещается применять указанные ниже вещества

- Вода горячее 40 °C: может деформировать или обесцветить фильтр и поверхность оборудования;
- Летучие вещества: могут повредить поверхность оборудования.



Воздушные фильтры

Очистку воздушных фильтров нужно проводить раз в 2 недели или чаще при необходимости. Последовательность демонтажа фильтров показана на схеме ниже. Очистить воздушные фильтры с помощью пылесоса или промыть их водой. Если грязь полностью не удалена, необходимо промыть фильтры в теплой воде с моющим средством. После промывки тщательно просушить фильтры в тени и установить их на место.

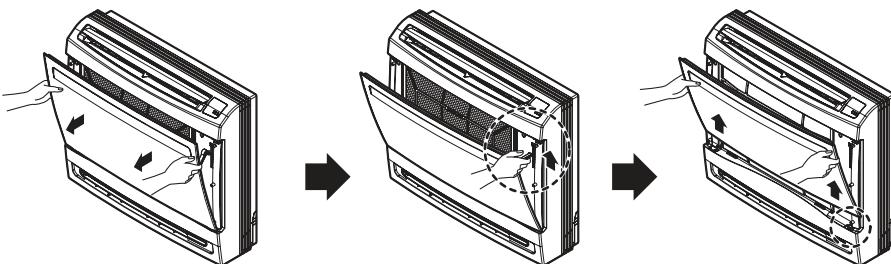
Антиаллергенный фильтр

Снять антиаллергенный фильтр, расположенный за воздушным фильтром, после чего высушить его на солнце в течение 2 часов.

После этого установить фильтры на место.

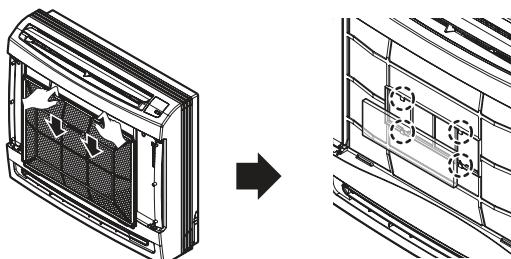
Демонтаж передней крышки

1. Открыть переднюю крышку, потянув ее на себя;
2. Отсоединить держатель передней крышки;
3. Вытащить 2 шарнира передней крышки из гнезд передней панели.



Демонтаж фильтров

1. Для извлечения воздушного фильтра потянуть его вниз, взяввшись за края;
2. Отсоединить крепления фильтра (в 4-х местах).



Наружный блок

Следует регулярно осматривать решетки вентиляторов и оребрение теплообменника наружного блока. Если они покрыты пылью или копотью, необходимо произвести профессиональную очистку решеток и оребрения паром.

ПРИМЕЧАНИЕ

Загрязненное или покрытое пылью оребрение снижает эффективность работы системы и повышает эксплуатационные расходы.

Полезные советы

Не допускать сильного охлаждения помещения.

Это вредно для здоровья и приводит к перерасходу электроэнергии.

Держать закрытыми жалюзи или шторы.

Во время работы оборудования не допускать попадания на него прямых солнечных лучей.

Необходимо поддерживать в помещении равномерную температуру воздуха.

Отрегулировать направление воздушного потока по вертикали и по горизонтали таким образом, чтобы обеспечить равномерную температуру воздуха в помещении.

Необходимо плотно закрывать двери и окна.

Необходимо как можно реже открывать окна и двери для сохранения охлажденного воздуха внутри помещения.

Необходимо производить регулярную очистку воздушных фильтров.

Загрязнение воздушного фильтра приводит к ослаблению воздушного потока и снижает эффективность работы оборудования в режимах охлаждения и дегидратации. Необходимо очищать фильтр минимум один раз в 2 недели.

Не забывать проветривать помещение.

Рекомендуется время от времени открывать закрытые окна и проветривать помещение.

Для быстрого и эффективного охлаждения помещения использовать высокую частоту вращения вентилятора.

При использовании высокой частоты вращения вентилятора обеспечивается холодопроизводительность оборудования, указанная в спецификации.

Не допускать попадания жидкости на верхнюю часть внутреннего блока.

Несоблюдение этого требования может привести к повреждению оборудования.

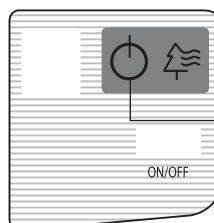
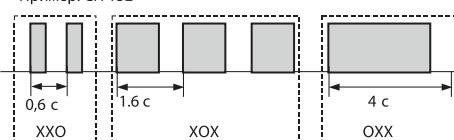
Следить за детьми, которые пытаются открыть переднюю крышку внутреннего блока. Она удерживается в закрытом положении магнитными защелками.

Острые кромки могут стать причиной травмы.

Функция самодиагностики

Оборудование оснащено функцией самодиагностики. При возникновении ошибки индикатор работы загорается красным цветом. В этом случае следует обратиться к специалисту по обслуживанию или к поставщику оборудования.

Пример: CH 132



Индикатор режима работы

Устранение неисправностей

Оборудование может быть неисправно, если возникает одна из следующих ситуаций.

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Оборудование не включается.	■ Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	• Проверить распределительный шкаф с предохранителями/автоматическими выключателями и заменить предохранитель или включить выключатель.
	■ Сбой питания.	• В случае сбоя питания выключить управление режимами. При восстановлении электропитания подождать 3 минуты перед включением оборудования, чтобы компрессор не отключился из-за перегрузки.
Оборудование недостаточно сильно охлаждает воздух.	■ Высокое напряжение.	• Если напряжение в сети становится слишком высоким или слишком низким, срабатывает УЗО.
	■ Слабый воздушный поток.	• Убедиться в том, что перед кондиционером нет занавесок, жалюзи или мебели.
	■ Фильтр загрязнен.	• Очищать фильтр как минимум один раз в 2 недели. См. раздел «Обслуживание оборудования».
	■ В помещении поддерживается высокая температура воздуха.	• Возможно, в помещении было жарко при первом включении оборудования. Необходимо подождать, пока температура понизится.
	■ Утечка холодного воздуха.	• Проверить открытые вентиляционные решетки и обратные каналы холодного воздуха в системе отопления.
	■ Проверьте установки температуры воздуха.	• Убедиться в том, что она установлена правильно.
	■ В помещении может находиться источник теплоты.	• При необходимости устраниить эти источники или выключить их на время работы оборудования.

Немедленно обратиться в сервисный центр

1. При обнаружении признаков некорректной работы, таких как запах гари, громкий шум и т. д., необходимо выключить оборудование и отключить автоматический выключатель. В таких случаях запрещается самостоятельно ремонтировать оборудование и перезапускать систему;
2. Соединительный кабель сильно нагревается или поврежден;
3. Система самодиагностики выдает код неисправности;
4. Происходит утечка конденсата из внутреннего блока;
5. Неисправен автоматический выключатель.

Для поддержания оборудования в рабочем состоянии его необходимо регулярно проверять и очищать. В особых случаях обслуживание должно производиться только специалистами авторизованного сервисного центра.